Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 73

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 73 XXIV. Jahrgang. Bern, Samstag, 24. Februar. 1906 Berne, Samedi, 24 Février. XXIVme année. № 73
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Liquidation du chemin de fer Régional Saignelégier-Glovelier. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — Portland: Bericht des schweiz. Konsuls in Portland (Oregon, U. S. A.), Herrn Karl Bircher, über das Jahr 1905. — Zölle: Argentinien; Oesterreich-Ungarn. — Verträge: Deutschland-Vereinigte Staaten. — Metallproduktion der Vereinigten Staaten von Amerika. — Fahrpostverkehr mit der Türkei. — Echange de la messagerie avec la Turquie. — La Belgique et le transit italo-suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft HELVETIA in St. Gallen.

Das kantonale Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Bern ist vom 1. Januar 1906 an bei den Herren G. Keller & Sohn.

St. Gallen, den 21. Februar 1906.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „Helvetia":
(D. 18) F. Haltmayer. Grossmann.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Hottingen in Zürich V.* (382²)
Gemeinschuldner: Reis, Emil, Kaufmann, wohnhaft gewesen Forchstrasse Nr. 70 in Hirslanden-Zürich V, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1906.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 17. März 1906.

Kt. Bern. *Konkursamt Frutigen.* (383)
Gemeinschuldner: Ruof, Johann, allié Stoller, Gipser- und Malermeister, in Frutigen.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1906.
Erste Gläubigerversammlung: 6. März 1906, vormittags 10½ Uhr, im Hotel Adler in Frutigen.
Eingabefrist: Bis und mit 24. März 1906.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Solothurn.* (393)
Gemeinschuldner: Zulliger, Erdmunda, geb. Müller, Johann Ulrichs Ehefrau, von Madiswil, Bern, in Solothurn, Inhaberin der Firma «E. Zulliger-Müller», Betrieb des Hotel zum Hirschen in Solothurn.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. März 1906, nachmittags 2 Uhr, im Schwurgerichtssaale, Amthaus Solothurn.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de la Vallée, au Sentier.* (378)
Failli: Romanet, Fernand, à l'Orient.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1906.
Première assemblée des créanciers: 5 mars 1906, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, au Sentier.
Délai pour les productions: 24 mars 1906.

Ct. du Valais. *Office des faillites de Monthey.* (387/88)
Failli: Lometti, Jacques, entrepreneur, à Monthey.
Date de l'ouverture de la liquidation: 19 février 1906.
Première assemblée des créanciers: 28 février 1906, à 1 heure, au Château de Monthey.
Délai pour les productions: 25 mars 1906.

Succession répudiée de Borgeaud, Martin-Clorinde, à Monthey.
Date de l'ouverture de la liquidation: 19 février 1906.
Première assemblée des créanciers: 28 février 1906, à 2 heures, au Château de Monthey.
Délai pour les productions: 25 mars 1906.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (379)
Gemeinschuldner: Pfründer, Emil, Gemüse- und Kohlenhändler,
Auflagefrist: 25. Februar bis und mit 6. März 1906.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Tablat.* (381)
Gemeinschuldner: Vogel, Léon, Handelsmann, Heimatstrasse, Langgasse, Tablat.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. März 1906.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lavaux, à Cully.* (390)
Failli: Kohli, Georges, jadès charcutier, à Grandvaux.
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 mars 1906 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (396)
Failli: Zimmermann, R., couvreur, Rue des Pâquis.
Délai pour intenter l'action en opposition: 6 mars 1906.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (384)
Gemeinschuldner: Gräber, Philipp, Kaufmann, Auf der Mauer Nr. 15, in Zürich.
Datum der Einstellungsverfügung: 17. Februar 1906.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Stein am Rhein.* (394/95)
Gemeinschuldnerin: Firma F. Weber-Oechslin & Sohn, Uhrenschalenfabrik, in Stein a. Rh.
Gemeinschuldner: Weber-Sulger, Gustav, Teilhaber der Kollektivgesellschaft «F. Weber-Oechslin & Sohn» in Stein a. Rh.
Anfechtungsfrist: Bis 8. März 1906.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Küblis.* (389)
Gemeinschuldner: Muhlen, E., Tuchfabrik, in Küblis.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. März 1906.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (385)
Gemeinschuldner: Goldenkranz, Isidor, Möbelhändler, in Zürich.
Datum des Schlusses: 17. Februar 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (397/98)
Gemeinschuldner:
1) Kern-Beck, Eug., Pflästerermeister und Erdbauunternehmer.
2) Walti-Lüscher, Samuel, Baumeister.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: ad. 1 und 2 Mittwoch, den 28. Februar 1906, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.
Verwertungsgegenstand: ad. 1: 1 Motorbicyclette und verschiedener Hausrat. ad. 2: Verschiedene Guthaben.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Arlesheim.* (377)
Montag, 26. März 1906, nachmittags halb 5 Uhr, wird obgenannte Amtsstelle im «Schlüssel» in Reinach von Pfaff, Fritz, an eine weitere Steigerung bringen: 175 Aren 28 m² Ackerland und Gärtnerei am Fleischbach mit Wohnhaus, Schuppen, Stall, Wasserrecht etc.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 16. März 1906 an zur Einsicht offen.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt St. Gallen.* (380)

Gemeinschuldner: Pfründer, Emil, in St. Gallen.

I. Mittwoch, den 28. März 1906, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «Paradies», Badstrasse 1, in St. Gallen.

Objekt: Die Liegenschaft des Gemeinschuldners an der Paradiesstrasse Nr. 5 in St. Gallen, bestehend aus Grundstück Nr. 2104 mit dem unter Nr. 2420 für Fr. 31,600 brandversicherten Wohnhaus. Flächenmass 284,3 m².

Schatzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 43,000.

II. Mittwoch, den 28. März 1906, nachmittags 5½ Uhr, im Restaurant «Paradies», Badstrasse 1, in St. Gallen.

Objekt: Die Liegenschaft des Gemeinschuldners an der Paradiesstrasse Nr. 7 in St. Gallen, bestehend aus Grundstück Nr. 2103 mit dem unter Nr. 2421 für Fr. 28,000 brandversicherten Wohnhaus. Flächenmass 284,3 m².

Schatzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 39,000.

Auflegung der Steigerungsbedingungen vom 10. bis 19. März 1906.

Kt. Aargau. *Konkursamt Bremgarten.* (386)

Im Konkurse des Tanner, Jakob, gew. Gastwirt zum Bären in Bremgarten, wird das Vermögen Montag den 5. März 1906 versteigert und zwar:

1) Die Fahrhabe und etwas Wirtschaftsvorräte, vormittags 9 Uhr, beim Gasthaus des Gemeinschuldners gegen Barzahlung.

2) Die Liegenschaften, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum Bären in Bremgarten, nämlich:

a. Das Gasthaus zum Bären in Bremgarten, mit ehehaftem Tavernenrecht, unter Nr. 85 des Lagerbuches geschätzt Fr. 25,600.

b. Der Platz, worauf dasselbe steht, einschliesslich Hofraum. Schatzung Fr. 360.

c. Das mitverhaftete Wirtschaftsmobiliar. Konkursamtliche Schatzung Fr. 2500.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel. *Tribunal civil du District du Val-de-Travers, à Môtiers.* (356²)

Débitrice: Société anonyme d'entreprises générales de charpenterie et de menuiserie Indermühle et Gaille, ayant son siège social à Couvet, avec succursale, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 13 février 1906.

Délai pour les productions: 17 mars 1906.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances et à adresser leurs productions à l'un des commissaires au sursis C. L. Perregaux, avocat, à Fleurier, Val-de-Travers, Ct. de Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces en l'Etude du commissaire sus-nommé, à Fleurier, dès le 31 mars 1906.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 12 avril 1906, à 2½ heures du soir, à l'Hôtel-de-Dictrict, à Môtiers, Val-de-Travers, Ct. de Neuchâtel.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (392)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft G. Matthaei & Co, Old-England, in Zürich I; Filialen in Aarau, Thun und Chur.

Verlängerung der Stundung um zwei Monate, also bis 10. Mai 1906, gemäss Beschluss des Gerichtes vom 23. Februar 1906.

Sachwalter: W. Elsener, Rechtsanwalt, Rämistrasse 6, in Zürich I.

Gläubigerversammlung statt am 28. Februar 1906 nun am 19. April 1906, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Zimmerleuten, Rathausquai 10, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 9. April 1906 an.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (391)

Mit Beschluss vom 21. November 1905 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abt., den von Frau Kälin-Kuriger, Josefine, Inhaberin des Mode- und Trauerartikelgeschäftes, Storchengasse Nr. 8, in Zürich I, proponierten Nachlassvertrag zu 30 %, zahlbar sofort nach rechtskräftiger Bestätigung, genehmigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Ein gegen diesen Beschluss erhobener Rekurs ist von der I. Appellationskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich unterm 13. Januar 1906 abgewiesen worden. Damit ist der bezirksgerichtliche Beschluss in Rechtskraft erwachsen, was hiemit öffentlich bekannt gemacht wird.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Glarus — Glaris — Glarona

1906. 19. Februar. Die Firma **C. Zwicki-Schindler** in Mollis — Kräuterkäsefabrikation — (S. H. A. B. Nr. 180 vom 30. Juni 1896, pag. 747) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «H. & F. Zwicki Nachf. von C. Zwicki-Schindler» in Mollis.

19. Februar. Heinrich Zwicki und Fridolin Zwicki, beide von und in Mollis, haben unter der Firma **H. & F. Zwicki, Nachf. von C. Zwicki-Schindler** in Mollis eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Zwicki-Schindler» übernommen und am 1. Januar 1906 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Kräuterkäsefabrikation en gros und Export.

21. Februar. Die **Aktiengesellschaft Buchdruckerei Glarner Volksblatt** in Näfels (S. H. A. B. Nr. 59 vom 13. Februar 1905, pag. 233) hat in ihrer Generalversammlung vom 3. September 1905 an Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Melchior Jakober zum Präsidenten mit rechtsverbindlicher Unterschrift gewählt: Konrad Hauser, Lehrer, von und in Näfels.

21. Februar. Inhaber der Firma **Nikl. Stüssi Hôtel Klausen** in Linthal ist Niklaus Stüssi, von und in Linthal. Natur des Geschäftes: Hôtelbetrieb und Kommission.

Liquidation
du chemin de fer Régional Saignelégier-Glovelier

Par jugement du 10 février 1906, le Tribunal fédéral suisse a ordonné la *liquidation de la Compagnie du chemin de fer Régional Saignelégier-Glovelier*, ayant son siège à Delémont, conformément aux dispositions de la loi fédérale du 24 juin 1874 sur les hypothèques et la liquidation forcée des entreprises de chemins de fer.

Les *créanciers* de la Compagnie en liquidation sont invités à présenter leurs réclamations, accompagnées des pièces justificatives, *au liquidateur de la masse, M. le notaire Charles Crettez, à Moutier, jusqu'au 31 mars 1906*; les créanciers qui ne seront pas intervenus dans le délai fixé seront forclos de la masse. Toutefois les créances hypothécaires constatées par titres définitifs et les emprunts par obligations partielles seront inscrits d'office au registre des dettes, et les porteurs de ces titres ne sont pas tenus d'intervenir. (V. 4¹)

Les débiteurs de la Compagnie en liquidation sont requis de s'annoncer et de se libérer chez le liquidateur, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la dite Compagnie, à quel titre que ce soit, sont requis de les mettre à la disposition du liquidateur, tous droits réservés.

Lausanne, le 19 février 1906.

Par ordre du Tribunal fédéral suisse:

Le Greffier du Tribunal fédéral:

(signé) **E. de Weiss.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen.

Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer.

Betriebslängen / Longueurs d'exploitation		Linien — *Lignes*		Verkehr / *Trafic*		Einnahmen — *Recettes*				Anders Einnahmen / *Autres recettes*	Gesamt-Einnahmen / *Recettes totales*		Ausgaben / *Dépenses*		Einnahmenüberschuss / *Excédant des recettes*		Zu- oder Abnahme des Einnahmen-Ueberschusses per km / *Augmentation ou diminution de l'excédant des recettes par km*
				Personen *Voyageurs*	Güter *Marchandises*	Personen *Voyageurs*	Güter *Marchandises*	Total	p. km		überhaupt *d'ensemble*	p. km	überhaupt *d'ensemble*	p. km	überhaupt *d'ensemble*	p. km	
1905	1906			Zahl *Nombre*	T.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%
km																	
2441	2441	**Schweizer. Bundesbahnen**															
		Januar	1905	4,181,442	618,567	2,780,757	4,214,008	6,994,765	2,866	336,081	7,330,846	3,003	5,572,199	2,283	1,758,647	720	
		Janvier	1906	4,763,000	737,000	3,093,000	4,931,000	8,024,000	3,287	234,500	8,258,500	3,383	5,815,000	2,382	2,443,500	1,001	+ 39,03
		Januar-	1905	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Janvier-	1906	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
276	276	**Gotthardbahn**															
		Januar	1905	192,188	74,144	487,911	848,247	1,336,158	4,841	78,310	1,414,468	5,125	1,018,130	3,639	396,338	1,436	
		Janvier	1906	240,000	106,860	580,000	1,085,000	1,665,000	6,033	80,000	1,745,000	6,322	1,230,000	4,457	515,000	1,865	+ 29,87
		Januar-	1905	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Janvier-	1906	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2717	2717	Total	Januar	1905	4,373,630	692,711	3,268,668	5,062,255	8,330,923	3,029	414,391	8,745,314	3,219	6,590,329	2,426	2,154,985	793	
			Janvier	1906	5,003,000	843,860	3,673,000	6,016,000	9,689,000	3,566	314,500	10,003,500	3,682	7,045,000	2,593	2,958,500	1,089	+ 37,33
			Januar-	1905	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			Janvier-	1906	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Anmerkung. Wir machen darauf aufmerksam, dass die Angaben für das laufende Jahr zum Teil approximativ sind und dass die von den Bahnverwaltungen später vorgenommenen Berichtigungen Abweichungen erklären.

Note. Nous ferons remarquer que les données pour l'année courante sont dans plusieurs cas approximatives en sorte que les rectifications faites ultérieurement par les administrations de chemins de fer entraînent des différences.

Portland.

(Bericht des schweiz. Konsuls in Portland [Oregon, U. S. A.], Herrn Karl Bircher, über das Jahr 1905.)

Lage im allgemeinen und Handelsgesetzgebung. Das Jahr 1905 war für den ganzen Nordwesten ein gesegnetes und namentlich für Oregon und Portland eines der besten. Die Lewis und Clark Ausstellung hat uns grosse Vorteile gebracht. Ueber zwei Millionen Eintrittskarten wurden gelöst und den ganzen Sommer hindurch war in unserer Stadt ein Fremdenverkehr wie noch nie zuvor. Ein sehr kleiner Prozentsatz waren eigentliche Fremde oder Ausländer; die Grosszahl kam aus den östlichen Staaten der Union und der Drang nach dem Westen bekam einen neuen Impuls. Unser mildes Klima, unser herrliches und fruchtbares Land, reich an Naturschätzen jeder Art, hat manchen Besucher bewogen, sich permanent hier niederzulassen. Stadt und Staat fühlen den guten Einfluss der wachsenden Bevölkerung.

Von den letztes Jahr neu eingeführten Gesetzen erwähne ich für Oregon: 1) ein strenges Gesetz gegen Verfälschung von Milch, Butter und Käse; 2) ein Gesetz, welches Kinderarbeit unter 14 Jahren verbietet und den Schulzwang für alle vom 8. bis 14. Jahre einführt; 3) Ausdehnung der räumlichen Geltung eines bereits bestehenden Gesetzes über Zivilstand, betreffs Ausstellung von Geburts-, Heirats- und Totenscheinen, indem das alte Gesetz in mehreren Grafschaften noch nicht eingeführt war; das neue Gesetz soll diesem Uebel abhelfen.

Im Staate Washington wurden neu eingeführt: ein Gesetz zum Schutz der Wälder; ein Gesetz, welches den Maximal-Personentarif der Eisenbahnen auf 3 cents per Meile festsetzt; ferner ein Gesetz über Inspektion von Fabriken.

Erzeugnisse der Landwirtschaft, Bergwerke und Industrie. Die Holzindustrie nimmt den ersten Platz ein und wird alle anderen Zweige der Erwerbstätigkeit im kommenden Jahrzehnt noch mehr überflügeln; denn bis heute blieben grosse Wälder unberührt, indem die Verkehrswege fehlten. Eine Anzahl Eisenbahnlinien sind im Bau begriffen und eine grössere Zahl ist projektiert; neue Sägmühlen entstehen und die alten verdoppeln ihre Leistungsfähigkeit. Der Holzbedarf für die Vereinigten Staaten muss in Zukunft aus dem Nordwesten gedeckt werden. Die grossen Wälder, welche die mittlern und westlichen Staaten vor einem halben Jahrhundert dicht bedeckten, sind heute so gelichtet, dass die grösste, dem Ackerbau gewidmete Region der Welt, nämlich das Mississipital, ihren enormen Holzbedarf aus Oregon und Washington beziehen muss. Schon letztes Jahr wurden von der Nord-Pacific Küste über 150,000 Eisenbahnwagons mit Holz nach den östlichen Staaten verschifft.

Ein- und Ausfuhr. Direkt eingeführt aus fremden Ländern wurden im Jahre, endend am 30. Juni 1905, über den Hafen von Portland Waren im Werte von $ 2,611,339.00, meistens von Japan, China und Ost-Indien. Die Schweiz steht auf der Liste mit nur $ 2143.00; die Waren aus der Schweiz werden über östliche Häfen, namentlich New-York, eingeführt.

Oregon und Washington exportierten im genannten Jahr über See 23,560,478 Bushels Weizen; unser bester Klient war diesmal nicht England, sondern der kleine gelbe Mann der Zukunft, Japan. Betreffs Holzausfuhr erwähne ich, dass dieses Jahr (1905) zum ersten mal ein Segler direkt nach dem europäischen Kontinent (Genua) abging mit 1,682,000 Quadratfuss.

Eisenbahnen und Verkehrswege. Wie eingangs bemerkt, hat die Prosperität des Landes den Bau mehrerer Eisenbahnlinien ins Leben gerufen; die Hauptlinie auf dem rechten Ufer des Columbia von Wallula nach Portland; im ganzen sind über 4000 Meilen neue Linien projektiert.

Banken. Die Total-Summe der Bank-Clearings für Portland-Banken belief sich im Jahre 1905 auf über 228 Millionen Dollars. Das Portland Post-Bureau verkaufte im Jahre 1905 für $ 472,722.83 Briefmarken.

Zölle — Douanes.

Argentinien. In Nummer 5 vom 5. Januar abhin haben wir eine Anzahl Aenderungen des argentinischen Zolltarifs publiziert, die durch das Zollgesetz für das Jahr 1906 eingeführt worden und am 24. Dezember 1905 in Kraft getreten sind. Nach dem definitiven Gesetzestext haben die hauptsächlichsten schweizerischen Export-Artikel in Argentinien nun die folgenden Zölle zu entrichten:

1) Ermässigungen: Konfektion aus Geweben aller Art, Möbel, Schuhwaren bisher 50, neu 40 % vom Wert; Seidengewebe bisher 40, neu 25 % v. W.; wollene Gewebe bisher 35, neu 30 % v. W.; Taschenuhren, plattierte oder aus gemeinen Metallen bisher 25, neu 5 % v. W.

2) Erhöhungen: Etiketten, Formulare, Gravuren, Farbendrucke bisher 25, neu 40 % vom Wert; Näh- und Stickseide bisher 10, neu 25 % v. W.

3) Unverändert: Seidenbeuteltuch 15 % vom Wert, Automobile 10 % v. W., Taschenuhren aus Gold oder Silber 5 % v. W., Kalziumkarbid per kg Peso (1 Peso à 100 Centavos = 5 Fr.) 0,03, Schokolade in Tafeln 0,30, in Pulver 0,35, Kakao mit Hafer und ähnliche Mischungen 0,25, Zuckerwaren und Bonbons 0,25, kondensierte Milch 0,07, Käse 0,20, Absinth von nicht über 68 Grad in Fässern oder Strohflaschen, per Liter 0,29, in Flaschen über ½ bis 1 l, per Flasche 0,34, Kirschwasser von nicht über 50 Grad in Fässern oder Korbflaschen, per l 0,28.

Der Zuschlagszoll von 2 % vom Wert für die einem Zoll von 10 % oder mehr vom Wert unterliegenden Waren bleibt in Geltung.

Der Ausfuhrzoll von 4 % vom Wert auf Häute, Leder, rohe Wolle, Fett, Talg und Knochen ist aufgehoben worden.

— **Oesterreich-Ungarn.** Die österreichische Regierung hat im Einvernehmen mit der ungarischen Regierung, betreffend die Verzollung der bis einschliesslich 28. Februar 1906 über die Zollgrenze eingebrachten Waren, an die Zollämter die Weisung ausgegeben, dass diese Waren, falls sie noch am 28. Februar 1906 einem Zollamte innerhalb der Amtsstunden vorgestellt und zur Verzollung erklärt werden, nach den Sätzen des alten Tarifs behandelt werden dürfen, wenn auch deren tatsächliche Schlussabfertigung erst an einem späteren Tage erfolgt. Der Anspruch auf eine derartige Behandlung in solcher Art angemeldeter Waren erlischt, wenn diese Waren nicht bis zum 15. März einer endgültigen Verzollung unterzogen werden.

Verträge — Traités.

Deutschland-Vereinigte Staaten. Das am 10. Juli 1900 zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten vereinbarte Handelsabkommen ist deutscherseits am 29. November vorigen Jahres gekündigt worden und läuft am 1. März dieses Jahres ab, ohne dass an seine Stelle ein neues Uebereinkommen tritt. Nach einem vom Reichstage am 23. Februar angenommenen Gesetzentwurf werden nun den Vereinigten Staaten bis zum 30. Juni 1907 die Zollsätze eingeräumt, welche in den neuen Handelsverträgen Belgien, Italien, Oesterreich-Ungarn, Russland, Rumänien, der Schweiz und Serbien zugestanden worden sind.

Da zu hoffen sei, führt die Begründung des genannten Gesetzentwurfes aus, dass es schlieslich doch gelinge, eine Verständigung zu erreichen, so erscheine es zweckmässig, dass bis zur Vereinbarung eines neuen Abkommens ein Uebergangsstadium geschaffen werde, das eine stetige Fortentwicklung des Verkehrs zwischen den beiden Wirtschaftsgebieten sicher stelle. Dies geschehe am besten in der Weise, dass der bisherige Zustand unter Berücksichtigung der Abänderungen, welche die genannten Verträge inzwischen erfahren haben, einstweilen aufrecht erhalten werde.

Metallproduktion der Vereinigten Staaten von Amerika.

(Nach The Engineering and Mining Journal.)

Ware	Masstab	1904 Menge	1904 Wert $	1905 Menge	1905 Wert $
Kupfer . .	Pfund [1])	817,715,005	106,302,950	925,267,840	145,257,798
Gold . .	Troy-Unz. (zu 31,1 g)	3,904,986	80,723,200	4,178,592	83,337,700
Roheisen .	long Tons [2]) . . .	16,276,641	225,268,711	23,010,625	382,666,694
Blei . . .	short Tons [3]) . . .	302,204	26,043,941	322,587	30,368,340
Quecksilber	Flaschen (zu 75 Pfd.)	35,258	1,489,716	30,256	1,173 932
Silber . .	Troy-Unz.	57,786,100	33,515,938	53,938,355	37,437,643
Zink . . .	short Tons	181,803	18,543,906	199,964	23,523,765
	Zusammen	—	491,888,362	—	706,765,872

[1]) Pfund zu 453,6 g. [2]) Long Tons zu 1016 kg. [3]) Short Tons zu 907 kg.

Fahrpostverkehr mit der Türkei. Der Fahrposttarif für Konstantinopel und Salonich über Semlin, ist auf den 15. Februar aufgehoben worden. An dessen Stelle wird ein Fahrposttarif für Pakete bis 20 kg nach den österreichischen Postanstalten in der Türkei, über Rumänien-Konstanza, veröffentlicht.

* * *

La Belgique et le transit italo-suisse. Depuis cinq ans, le transit italo-suisse ne s'est guère développé, ainsi qu'il résulte du tableau ci-après:

	Années	Provenance Francs	Provenance Tonnes	Destination Francs	Destination Tonnes
Italie . . .	1900 . .	50,973,000	—	19,040,000	—
	1901 . .	37,024,000	19,631	15,982,000	42,906
	1902 . .	39,720,000	18,255	19,867,000	43,884
	1903 . .	48,958,000	23,960	22,690,000	38,982
	1904 . .	35,142,000	25,295	22,381,000	41,311
Suisse . . .	1900 . .	114,281,000	—	50,674,000	—
	1901 . .	118,901,000	20,631	48,522,000	30,889
	1902 . .	111,549,000	21,051	49,331,000	27,080
	1903 . .	136,964,000	21,975	47,046,000	30,715
	1904 . .	92,635,000	26,532	45,621,000	27,041

On constatera que depuis 1900, tant pour l'Italie que pour la Suisse, la valeur a diminué et que le poids n'a augmenté qu'en ce qui concerne l'Italie.

Spécialement, la moins-value qui s'est produite à l'entrée, entre 1903 et 1904, est sérieuse. Néanmoins, les chiffres enregistrés l'année dernière dépassent encore de beaucoup ceux que l'on notait il y a 25 ans.

On voit, en effet, qu'en 1880, le transit italien représentait fr. 1,178,000 aux importations et fr. 3,276,000 aux exportations, tandis que le transit suisse atteignait fr. 5,548,000 aux importations et fr. 57,823,000 aux exportations.

Depuis, la percée du Gothard, dont la ligne générale fut livrée au trafic en juin 1882, vint provoquer un accroissement énorme des relations entre l'Italie et les ports belges. Cet événement parait avoir eu aussi une influence favorable sur le transit suisse qui a augmenté notablement en ce qui concerne les entrées en Belgique.

La plus-value constatée, à ce point de vue, serait, semble-t-il, le résultat du développement de trafic provoqué par la création d'une nouvelle grande voie de communication. Toutefois, il est également possible que des marchandises italiennes aient été portées par erreur au compte de la Suisse: ainsi l'augmentation des totaux afférents à cette dernière Puissance serait, partiellement au moins, fictive et ne devrait être considérée que comme une manifestation de l'accroissement du transit italo-belge.

Quoi qu'il en soit, il est certain que l'ouverture du chemin de fer du Gothard fut un élément sérieux de la prospérité d'Anvers; la suppression du détour de Bâle à Genève favorisa, en effet, singulièrement les parcours directs entre les ports belges et l'Italie.

A ce sujet, une notice publiée récemment par les soins de l'Administration communale anversoise a reproduit, à propos des distances entre Milan et les places maritimes françaises et belges de la Manche et de la mer du Nord, les indications suivantes: Par le Mont-Cenis-Calais-Milan, 1,354 kilomètres. Par le Mont-Cenis-Boulogne-Milan; 1,311 kilomètres. Par le Saint-Gothard-Ostende-Milan, 1,258 kilomètres; par le Saint-Gothard-Anvers-Milan, 1,178 kilomètres.

Ces chiffres laissent voir en faveur d'Anvers, une différence de 133 kilomètres comparativement à Boulogne et de 176 kilomètres comparativement à Calais.

Les conditions doivent évidemment changer, maintenant que le percement du Simplon est un fait accompli: les ports français semblent être en mesure de détourner une partie du transit italien, qui passe actuellement par la Belgique.

Cependant, la concurrence de la voie nouvelle parait être envisagée à Anvers sans trop d'inquiétude, si l'on en juge par certaines considérations figurant dans la notice précitée et qui sont conçues en ces termes:

«La route du Simplon, inaugurée en avril 1905, rapproche notablement de Milan les ports français de la Manche, dont les distances virtuelles sont: «Calais-Milan 1,238 kilomètres; Boulogne-Milan 1,195 kilomètres; Anvers à 1,178 kilomètres de Milan l'emporte encore de 60 kilomètres sur Calais et de 17 kilomètres sur Boulogne. (Extrait d'un rapport du consulat général de France à Anvers.)

— **Echange de la messagerie avec la Turquie.** Le tarif de messagerie pour Constantinople et Salonique par la voie de Zimony (Semlin) a été supprimé dès le 15 février. En lieu et place, un tarif de messagerie pour les colis jusqu'au poids de 20 kg, à destination des offices de poste autrichiens en Turquie, voie de Roumanie-Constanza, sera publié.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	15 février £	22 février £		15 février £	22 février £
Encaisse métallique	24,491,504	26,554,691	Billets émis . . .	50,890,985	52,707,585
Reserve de billets	22,827,145	24,799,305	Dépôts publics . .	13,661,795	16,809,580
Effets et avances	34,325,615	35,836,784	Dépôts particuliers	39,553,799	42,583,221
Valeurs publiques	12,678,867	15,228,867			

Banque de France.

	15 février fr.	22 février fr.		15 février fr.	22 février fr.
Encaisse métallique .	3,901,537,193	3,919,337,748	Circulation de billets . .	4,719,410,545	4,665,593,830
Portefeuille .	881,625,605	849,416,233	Comptescour .	702,092,733	737,188,991

BANK IN BADEN

Die Herren Aktionäre unserer Anstalt werden hiemit zur

zweiundvierzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 24. März 1906, nachmittags 3½ Uhr, in das Hôtel zur «Wage» (I. étage) in Baden eingeladen.

Traktanden:

a. Abnahme der Jahresrechnung und der Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren pro 1905.
b. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betr. Verwendung des Jahresergebnisses.
c. Periodische Neuwahlen und Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
d. Wahl von 3 Rechnungs-Revisoren und 2 Suppleanten für das Jahr 1906.

Zutrittskarten zur Versammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit 23. März 1906, mittags 12 Uhr, auf dem Bureau der Bank, sowie bei der Bank in Winterthur, in Winterthur und Zürich (Bahnhofstrasse 44) zu beziehen. Nach diesem Termin werden keine Karten mehr ausgegeben.

Die Geschäftsberichte sind vom 15. März an zur Verfügung; von demselben Zeitpunkt hinweg können Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisorenbericht von den Aktionären auf unserem Bureau in Baden eingesehen werden. [399]

Baden, den 17. Februar 1906.

Der Verwaltungsrat.

Löwenbräu Dietikon A.-G.

EINLADUNG
zur

ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Montag, den 12. März,** nachmittags 2½ Uhr,

ins Hotel zum goldenen Stern, **Zürich I.**

Traktandum:

Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung der zur Emission gelangten restlichen 200 Aktien. (391)

Zürich, den 22. Februar 1906.

Im Auftrage des Verwaltungsrates:
Der Präsident:
Dr. jur. **Eugen Guhl.**

Aargauische Bank in Aarau

EINLADUNG
zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Freitag, den 16. März 1906,** nachmittags 2¼ Uhr, im Bankgebäude.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1905.
2) Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
3) Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörde. (379)
4) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5) Wahl von drei Revisoren und drei Suppleanten für das Jahr 1906.

Aarau, den 21. Februar 1906.

Der Bankpräsident: **E. Isler.**

Chocolat Frey A.-G., Aarau

Ausserordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 10. März 1906, nachmittags 3½ Uhr, im Hause der A.-G. (am Balenenweg, Aarau).

Traktanden:

1) Genehmigung der Antritts-Bilanz per 1. Januar 1906. (Die für den 1. Januar 1906 festgestellte und vom Verwaltungsrat geprüfte Antrittsbilanz kann vom 3. März an mit dem Bericht der Revisoren, im Geschäftslokal der A. G. in Aarau eingesehen werden.)
2) Verschiedene Mitteilungen des Verwaltungsrates. [396]

Der Verwaltungsrat.

Genossenschaft für Grundbesitz in Zürich

Dividenden-Zahlung

Nachdem die Generalversammlung gestern die Ausrichtung einer 4% Dividende auf die Anteilscheine beschlossen, werden die Coupons Nr. 1 von den Abschnitten 1—5 an unserer Kasse „Neu-Seidenhof", Zürich I, mit je Fr. 4 eingelöst. (372.)

Zürich, den 21. Februar 1906.

Die Verwaltung.

Der Nachlass des am 15. Oktober 1905 verstorbenen Johannes Treichler, Kaufmann, von Schönenberg, wohnhaft gewesen in Tüss, ist von den Kindern Treichler ausgeschlagen, von der Witwe Bertha Treichler geb. Müller dagegen auf Grundlage des öffentlichen Inventars angetreten worden. (388)

Winterthur, den 21. Februar 1906.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: **Tommann.**

Steinkohlen - Consum - Gesellschaft Glarus

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

Mittwoch, den 14. März 1906, nachm. 4 Uhr,
im „Glarnerhof" in Glarus

zur Erledigung folgender Geschäfte: (397)

1) Rechnungsablage und Decharge-Erteilung.
2) Verteilung des Rechnungsüberschusses pro 1905 und des «Konto aus Betriebsüberschüssen» im Sinne von § 7 der Statuten.
3) Mitteilung über Austritt der Wiederverkäufer aus unserer Gesellschaft.

Anträge zu dieser Versammlung sind bis spätestens den 4. März a. c. dem Präsidenten, Herrn Heinrich Kubli-Trümpy, in Netstal einzureichen.

Der Verwaltungsrat.

Weberei Azmoos in Azmoos

Rückzahlung von Obligationen

Gemäss den Bestimmungen unseres Obligationen-Anleihens sind durch den Gemeindeammann von Wartau folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1906 ausgelost worden:

3, 7, 9, 31, 45, 46, 57, 68, 102, 104, 106, 123, 131, 143, 147, 149, 166, 168, 173, 187, 216, 224, 233, 244, 251, 261, 267, 270, 274, 284.

Die Rückzahlung erfolgt an unserer Geschäftskassa, sowie bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und bei der St. Galler Handelsbank in St. Gallen gegen Rückgabe der Obligationen und der nicht verfallenen Zinscoupons Nr. 11—15.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 1. Juni 1906 auf.

Die ausgelosten Obligationen können gegen neue II. Emission umgetauscht werden.

Azmoos, 22. Februar 1906.

[393] *Der Präsident:* **O. Peyer.** *Der Direktor:* **Hch. Anderegg.**

Société anonyme des Ateliers Piccard, Pictet & Cie

L'assemblée générale constitutive des actionnaires

est convoquée le mercredi, 7 mars, à 3 heures après-midi, à la chambre de commerce, 2, Boulevard du Théâtre, Genève. [385]

Ordre du jour:

1° Approbation des apports.
2° Constatation de la souscription et du versement du capital.
3° Nomination des administrateurs.
4° Nomination de deux commissaires-vérificateurs.

Addiermaschine „Conto"

ist die zweckmässigste für Buchhalter, hat auf und neben jedem Buche Platz. Kostenlose Vorführung. Garantie, Referenzen. Preis Fr. 150.—

Wiederverkäufer gesucht

J. Aumund, Ingr., **Zürich.**

(309) **Rämistrasse 6. — Telephon 2967.**

Zu kaufen gesucht

wird eine [389]

Metallwarenfabrik, mech. Spenglerei

oder ähnliches Geschäft in Ortschaft mit Gas-Versorgung. Das Geschäft soll über Baulaud verfügen zu einer ev. spätern Vergrösserung; dagegen ist es nicht nötig, dass das Geschäft jetzt schon einen bedeutenden Umfang hat. Gefl. Offerten sub Chiffre Z M 2112 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich.

Junger Schweizer, seit einigen Jahren im Auslande, sucht per Anfang Mai, eventuell früher [395]

Vertrauens-Stelle

in der Schweiz. Suchender, selbständiger Arbeiter, ist mit der Buchhaltung, sowie mit allen Bureau-Arbeiten vertraut, korrespondiert in Deutsch, Französisch, Englisch und Italionisch. Gute Zeugnisse. Bescheidene Gehaltsansprüche. Offert. unter Chiffre Z Z 2100 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich. B 15.**

Bin Käufer

von Münzen aller Länder ausser Kurs

zu den **höchsten Preisen.**

Kursblatt wird auf Verlangen gratis und franko zugesandt. Sendungen von auswärts werden postwendend beglichen. (69)

J. H. Keller, vorm. H. Zandt,
Streitgasse 16, Basel.
Telephon Nr. **1782.**

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.